

HARMONY™

Cushion Operations Manual

Cojin HARMONY™ Manual de Uso
Coussin HARMONY™ Manuel d'utilisation
HARMONY™ Sitzkissen Gebrauchsanweisung
Cuscino HARMONY™ Manuale dell'utente
HARMONY™ KUSSEN Gebruiksaanwijzing
HARMONY™ puden Brugervejledning
HARMONY™-tyyny Käyttöopas
Almofada HARMONY™ Manual de Operações
Μαξιλάρι HARMONY™ Εγχειρίδιο χρήσης

shape fitting technology®

Table of Contents

English	3
Español	9
Francés	15
Deutsch	21
Italiano	27
Nederlands	33
Dansk	39
Svenska	45
Norsk	51
Suomi	57
Portugues	63
Ελληνικά	69

SUPPLIER: THIS MANUAL MUST BE GIVEN TO THE USER OF THIS WHEELCHAIR CUSHION.

USER: BEFORE USING THIS WHEELCHAIR CUSHION, READ THE ENTIRE MANUAL AND SAVE FOR FUTURE REFERENCE.

PROVEEDOR: DEBE ENTREGAR ESTE MANUAL AL USUARIO DE ESTE COJIN PARA SILLA DE RUEDAS

USUARIO: ANTES DE USAR ESTE COJIN EN SU SILLA DE RUEDAS, LEA TODO EL MANUAL Y GUÁRDELO PARA CONSULTARLO EN EL FUTURO.

FOURNISSEUR : CE MANUEL DOIT ÊTRE REMIS À L'UTILISATEUR DE CE COUSSIN POUR FAUTEUIL ROULANT.

UTILISATEUR : AVANT D'UTILISER CE COUSSIN POUR FAUTEUIL ROULANT, VEUILLEZ LIRE LE MANUEL EN ENTIER ET LE CONSERVER POUR CONSULTATION FUTURE.

LIEFERANTEN: DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG MUSS DEM ANWENDER DIESES ROLLSTUHL-SITZKISSENS ÜBERGEBEN WERDEN.

ANWENDER: VOR DEM GEBRAUCH DIESES ROLLSTUHL-SITZKISSENS LESEN SIE BITTE DIE GEBRAUCHSANLEITUNG VOLLSTÄNDIG DURCH UND HEBEN DIESE FÜR EINE ZUKÜNFTIGE EINSICHTNAHME AUF.

FORNITORE: CONSEGNI QUESTO MANUALE ALL'ACQUIRENTE DEL CUSCINO PER SEDIE A ROTELLE.

CLIENTE: PRIMA DI USARE IL CUSCINO PER SEDIE A ROTELLE LEGGA ATTENTAMENTE IL MANUALE E LO CONSERVI PER RIFERIMENTI FUTURI.

LEVERANCIER: DEZÉ GEBRUIKSAANWIJZING MOET AAN DE GEBRUIKER VAN HET ROLSTOELKUSSEN WORDEN GEGEVEN.

GEBRUIKER: DE VOLLEDIGE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG LEZEN VOOR U HET ROLSTOELKUSSEN GEBRUIKT. BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK.

TIL LEVERANDØREN: Denne brugervejledningen må gives til brugeren af puden.

TIL KUNDEN: Les gennem hele vejledningen og behold den for senere reference, inden puden tages i brug.

LEVERANTÖR: DENNA HANDBOK MÅSTE GES ÅT ANVÄNDAREN AV DENNA RULLSTOLSDYNA.

ANVÄNDARE: INNAN DU ANVÄNDER DENNA RULLSTOLSDYNA BÖR DU LÄSA HELA HANDBOKEN OCH SPARA DEN FÖR FRAMTIDA BEHOV.

TIL LEVERANDØREN: Denne brukerveiledningen må gis til brukeren av denne rullestolputen.

TIL KUNDEN: Les gjennom hele veiledningen og behold den for senere bruk, før puten tas i bruk.

MYYJÄ: TÄMÄ OPAS TÄYTY ANTAA TÄMÄN PYÖRÄTUOLITYYNYN KÄYTTÄJÄLLE.

KÄYTTÄJÄ: LUE TÄMÄ OPAS KOKONAISUUDESSAAN ENNEN PYÖRÄTUOLITYYNYN KÄYTTÖÄ JA SÄÄSTÄ SE MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

FORNECEDOR: ESTE MANUAL DEVE SER ENTREGUE AO USUÁRIO DESTA ALMOFADA PARA CADEIRA DE RODAS.

USUÁRIO: ANTES DE USAR ESTA ALMOFADA PARA CADEIRA DE RODAS, LEIA ESTE MANUAL POR INTEIRO E GUARDE-O PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ: ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΔΙΔΕΤΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΜΑΞΙΛΑΡΙΟΥ ΑΝΑΠΗΡΙΚΗΣ ΠΟΛΥΘΡΟΝΑΣ.

ΧΡΗΣΤΗΣ: ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΑΞΙΛΑΡΙ ΑΝΑΠΗΡΙΚΗΣ ΠΟΛΥΘΡΟΝΑΣ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΝΑ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΑ.

The HARMONY™ Cushion is manufactured in the U.S.A. by The ROHO Group, Inc., 100 N. Florida Ave., Belleville, IL 62221-5429 U.S.A.

© 2003 The ROHO Group

The following are trademarks and registered trademarks of The ROHO Group, Inc.: ROHO®, AIR FLOATATION™, DRY FLOATATION® and HARMONY™.

Μαξιλάρι HARMONY™

Σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο

Το εγχειρίδιο χρήσης του μαξιλαριού HARMONY περιλαμβάνει πληροφορίες που αναφέρονται στη χρήση και στη σωστή φροντίδα του νέου σας μαξιλαριού. Παρακαλείστε να διαβάσετε όλες αυτές τις πληροφορίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Η σωστή ρύθμιση του ένθετου μαξιλαριού ROHO® DRY FLOATATION® είναι ζωτικής σημασίας για την προστασία του δέρματός σας από οποιαδήποτε βλάβη.



Σχετικά με το μαξιλάρι HARMONY

Το μαξιλάρι HARMONY συνδυάζει ένα ένθετο μαξιλάρι ROHO DRY FLOATATION και ένα περίβλημα από αφρώδες υλικό. Ο συνδυασμός αυτός των χαρακτηριστικών της αρχικής τεχνολογίας της ROHO με ένα περίβλημα από αφρώδες υλικό επιτρέπει στο Μαξιλάρι HARMONY να βελτιώσει ακόμη περισσότερο τη στάση, την κινητικότητα και την άνεση του σώματός σας. Για την προστασία του δέρματος η προσοχή μας εστιάζεται κυρίως στο ισχίο, στο ιερό οστόν και τον κόκκυγα, ενώ η σταθερότητα και η στάση προστατεύουν περισσότερο τη λεκάνη και τους μηρούς του σώματός σας. Μια ευπρόσιτη βαλβίδα σας επιτρέπει να ρυθμίσετε εύκολα το ένθετο μαξιλάρι και ένα ανθεκτικό στα υγρά και στα μικρόβια κάλυμμα συνδυάζει την προστασία από τα υγρά με τη δυνατότητα αναπνοής του υλικού.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να αποφύγετε τους κινδύνους που αναφέρονται πιο κάτω, εξετάζετε καθημερινά το μαξιλάρι σας για να βεβαιωθείτε ότι το μαξιλάρι είναι σωστά ρυθμισμένο και σε καλή λειτουργική κατάσταση.

ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑ: Η απώλεια αέρα στο μαξιλάρι μπορεί να σας φέρει σε επαφή με τη βάση του μαξιλαριού (δείτε πιο κάτω), εξαλείφοντας έτσι (αν δεν διορθωθεί αμέσως) τα πλεονεκτήματα του μαξιλαριού που βοηθούν στην αποθεραπεία και προλαβαίνουν τα ισχαιμικά έλκη. Είναι δική σας ευθύνη να ελέγχετε το μαξιλάρι καθημερινά και να το χρησιμοποιείτε σωστά.

ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΗ ΒΑΣΗ: Η διαφυγή μεγάλης ποσότητας αέρα μπορεί να φέρει την προσεχρή του οστού σας σε επαφή με τη βάση του μαξιλαριού. Κάτι τέτοιο μειώνει τη θεραπευτική αξία του μαξιλαριού και μπορεί να προκαλέσει βλάβη του δέρματος (ισχαιμικό έλκος). Θα πρέπει να ρυθμίσετε έτσι το μαξιλάρι ώστε να παραμένει περίπου 2,5 εκ. αέρας μεταξύ του ένθετου μαξιλαριού DRY FLOATATION και της χαμηλότερης προεξοχής του οστού σας.

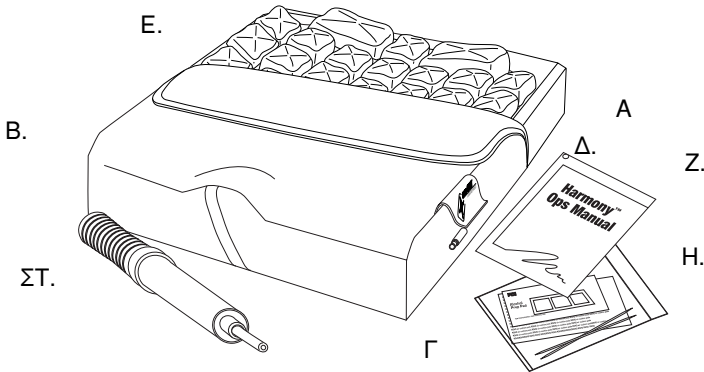
MHN:

- κάθεται στο μαξιλάρι έχοντας καρφίτσες ή αιχμηρά αντικείμενα στις τσέπες σας ή σε άλλες περιοχές που μπορούν να έρθουν σε επαφή με το μαξιλάρι.
- εκθέτετε το μαξιλάρι σε καυτές στάχτες τσιγάρου ή σε αναμμένη φλόγα.
- χρησιμοποιείτε τη βαλβίδα αέρα ως χειρολαβή.
- χρησιμοποιείτε λαιμό με βάση ελαίου ή λανολίνη στο μαξιλάρι σας.
- χρησιμοποιείτε το μαξιλάρι ως συσκευή πλεύσης σε νερό.

Παρακαλούμε επικοινωνήστε αμέσως με την Ομάδα ROHO ή με τον πλησιέτερο αντιπρόσωπο ή διανομέα Τεχνολογίας Αποκατάστασης αν το μαξιλάρι σας ξεφουσκώνει ή έρχεται σε επαφή με τη βάση χωρίς κανένα λόγο.

Μαξιλάρι HARMONY

Λεπτομέρειες εξαρτημάτων



Α. Ένθετο μαξιλάρι / Κυψέλες: Η Ομάδα ROHO αποκαλεί τους ατομικούς θύλακες αέρα, "κυψέλες". Το τμήμα του μαξιλαριού με τις κυψέλες αναφέρεται ως το ένθετο μαξιλάρι, ή το ένθετο μαξιλάρι DRY FLOATATION.

Β. Περιβάλλον αφρώδες υλικό: Μια περιβάλλουσα βάση από αφρώδες υλικό είναι ειδικά διαμορφωμένη για να προβάλλει τη σταθερότητα και τη σωστή στάση της λεκάνης και των μηρών.

Γ. Βαλβίδα: Η βαλβίδα χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της ποσότητας αέρα στο ένθετο μαξιλάρι. Η βαλβίδα DEN πρέπει να χρησιμοποιείται για την ανύψωση ή τη μεταφορά του μαξιλαριού.

Δ. Καπάκι βαλβίδας: Η βαλβίδα κρύβεται από ένα καπάκι που είναι ραμμένο πάνω στο κάλυμμα του μαξιλαριού.

Ε. Ανθεκτικό στα υγρά και στα μικρόβια, αναπνεύσιμο κάλυμμα: Περιλαμβάνεται ένα κάλυμμα για την προστασία του αφρώδους υλικού από εξωτερικά υγρά. Το κάλυμμα προστατεύει επίσης από τα μικρόβια, αναπνέει και καθυστερεί τη φωτιά. Περνά το μέτρο ξύλωσης 5 (BS5852).

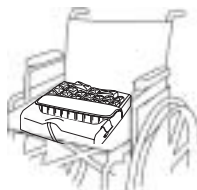
ΣΤ. Αντλία ROHO: Η αντλία ROHO χρησιμοποιείται για το φούσκωμα του ένθετου μαξιλαριού DRY FLOATATION.

Ζ. Εγχειρίδιο χρήστη: Κάθε μαξιλάρι ROHO περιλαμβάνει ένα εγχειρίδιο χρήστη που παρέχει οδηγίες για τη ρύθμιση, τη φροντίδα, τις επιδιορθώσεις και την εγγύηση του μαξιλαριού.

Η. Κιτ μπάλωμα: Περιλαμβάνεται επίσης ένα κιτ με μπαλώματα για την επιδιόρθωση μικρών τρυπών.

Τοποθέτηση του μαξιλαριού HARMONY πάνω στην αναπηρική πολυθρόνα

Τοποθετήστε το μαξιλάρι HARMONY στην αναπηρική σας πολυθρόνα έτσι ώστε το περιβάλλον αφρώδες υλικό να βρίσκεται στο μπροστινό τμήμα του καθίσματος της πολυθρόνας και το ένθετο μαξιλάρι DRY FLOATATION στο πίσω τμήμα του καθίσματος.

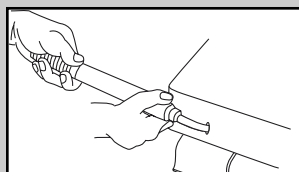


Το μαξιλάρι πρέπει να τοποθετηθεί στην πολυθρόνα έτσι ώστε οι κυψέλες του ένθετου μαξιλαριού να βλέπουν προς τα επάνω. Το κάλυμμα θα πρέπει να είναι έτσι στο μαξιλάρι ώστε η πλευρά με το φερμουάρ να είναι στο πίσω τμήμα της πολυθρόνας και το πλαϊνό λογότυπο να είναι στην εμπρός αριστερή γωνία. Το αντιολισθητικό υλικό είναι στο κάτω τμήμα του καλύμματος.

Ρύθμιση του ένθετου μαξιλαριού DRY FLOATATION ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μην αγνοήσετε αυτό το τμήμα.



Στάδιο 1: Ανοίξτε τη βαλβίδα αέρα στρέφοντάς την αριστερόστροφα.



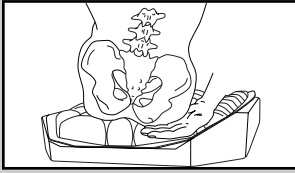
Στάδιο 2: Προσαρμόστε το λαστιχένιο σωλήνα στην αντλία ΡΟΗΟ στην άκρη της βαλβίδας. Φουσκώστε το ένθετο μαξιλάρι με την αντλία έως ότου το μαξιλάρι αρχίζει να στρογγυλεύει.



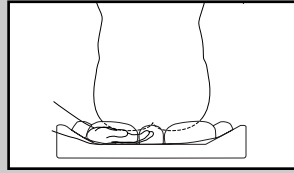
Στάδιο 3: Αφαιρέστε το λάστιχο της αντλίας από τη βαλβίδα και κλείστε την περιστρέφοντάς την δεξιόστροφα.



Στάδιο 4: Καθίστε στο μαξιλάρι HARMONY με τον κανονικό τρόπο που κάθεστε, με τα στηρίγματα του βραχίονα και των ποδιών σωστά ρυθμισμένα.



Στάδιο 5: Περάστε το χέρι σας κάτω από τους γλουτούς σας για να εντοπίσετε τη χαμηλότερη προεξοχή του οστού σας, συνήθως το ισχιακό κύρτωμα. Αν χρειαστεί, ο γιατρός σας ή ο φροντιστής σας μπορεί να σας βοηθήσει.



Στάδιο 6: Αφήνοντας το ένα χέρι κάτω από το χαμηλότερο οστό, με το άλλο σας χέρι ανοίξετε τη βαλβίδα. Καθώς εξέρχεται αέρας από το ένθετο μαξιλάρι θα αρχίσετε να βυθίζεστε σ' αυτό. Όταν η άκρη των δακτύλων σας αγγίξει τη βάση, κλείστε τη βαλβίδα. Θα πρέπει να υπάρχουν περίπου 2,5 εκατοστά αέρα ανάμεσα στη χαμηλότερη προεξοχή οστού σας και στη βάση του μαξιλαριού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ σημειώσεις για τη ρύθμιση

- Εσείς, ο γιατρός σας ή ο φροντιστής σας θα πρέπει να ελέγχετε **καθημερινά** το ένθετο μαξιλάρι για να βεβαιωθείτε ότι δεν ακουμπάτε στη βάση του (δηλαδή ότι μαξιλάρι έχασε αέρα και κάθεστε στη βάση του μαξιλαριού). Αν ακουμπάτε στη βάση, η προστατευτική αξία του μαξιλαριού αχρηστεύεται. Θα πρέπει να ελέγξετε επίσης για να βεβαιωθείτε ότι το μαξιλάρι δεν είναι υπερφουσκωμένο με αέρα. Το ένθετο μαξιλάρι θα λειτουργεί καλύτερα με περίπου 2,5 εκατοστά αέρα ανάμεσα σε σας και στη βάση του.
- Το ένθετο μαξιλάρι DRY FLOATATION μπορεί να επηρεαστεί από τις αλλαγές στη στάση σας. Ίσως χρειαστεί να επαναλάβετε τα παραπάνω στάδια 1 έως 6 καθώς αλλάζετε στάση.

Καθαρισμός και απολύμανση του μαξιλαριού σας HARMONY

Ο καθαρισμός και η απολύμανση είναι δύο διαφορετικές διαδικασίες. Ο καθαρισμός πρέπει να προηγείται της απολύμανσης.

Για να καθαρίσετε το ένθετο μαξιλάρι DRY FLOATATION: τραβήξτε απαλά το ένθετο έξω από το κάλυμμα και τη βαλβίδα έξω από την πλευρά του καλύμματος. Ξεφουσκώστε το μαξιλάρι, κλείστε τη βαλβίδα (ή τις βαλβίδες) και τοποθετήστε το σε ένα μεγάλο νιπτήρα. Τρίψτε απαλά τις κυψέλες αέρα και τα μεταξύ τους διαστήματα με μια βούρτσα με μαλακιά πλαστικά τρίχα, με σφουγγάρι ή με πανί. Η Ομάδα ROHO προτείνει τη χρήση μαλακού σαπουνιού και ζεστού νερού για τον καθαρισμό του ένθετου. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικά όταν καθαρίζετε το προϊόν αυτό.

Για τον καθαρισμό της βάσης από αφρώδες υλικό: σκουπίστε ελαφρά με ένα νωπό πανί με νερό ή και απολυμαντικό οικιακής χρήσης. Αφήστε την να στεγνώσει καλά. Μη βυθίζετε το αφρώδες υλικό στο νερό. Με το προϊόν παρέχεται ένα κάλυμμα ανθεκτικό στα υγρά και αντιμικροβιακό για την προστασία του αφρώδους υλικού.

Για να καθαρίσετε το κάλυμμα: Μπορείτε να το πλύνετε στο πλυντήριο με κρύο νερό. Μην προσθέσετε λευκαντικό. Στεγνώστε το στον αέρα.

Για να απολυμάνετε τη βάση από αφρώδες υλικό: σκουπίστε απαλά με νωπό πανί με ένα απολυμαντικό οικιακής χρήσης. Αφήστε το αφρώδες υλικό να στεγνώσει καλά. Μη βυθίζετε το αφρώδες υλικό στο νερό. Με το προϊόν παρέχεται ένα κάλυμμα ανθεκτικό στα υγρά και αντιμικροβιακό για την προστασία του αφρώδους υλικού. Μη βάζετε το υλικό σε κλίβανο.

Μην αποστειρώνετε τη βάση από αφρώδες υλικό ή το κάλυμμα: Για το ένθετο μαξιλάρι DRY FLOATATION, η Ομάδα ROHO δεν συνιστά μεθόδους αποστείρωσης που χρησιμοποιούν θερμοκρασίες υψηλότερες από 93_C (200_F). Οι υψηλές θερμοκρασίες επιταχύνουν τη φθορά του υλικού και μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο μαξιλάρι.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΔΙΑΡΡΟΩΝ

Θα πρέπει να προστατεύετε το μαξιλάρι σας HARMONY από καρφίτσες ή άλλα αιχμηρά αντικείμενα, καθώς και από καυτές στάχτες τσιγάρου ή οποιαδήποτε αναμμένη φλόγα. Αν το ένθετο μαξιλάρι σας DRY FLOATATION τρυπήσει, μπορείτε να το επιδιορθώσετε χρησιμοποιώντας το κιτ με τα μπαλώματα που περιλαμβάνονται. Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται με το κιτ επισκευής διαρροών. Θα πρέπει να παρακολουθείτε περιοδικά το μάλωμα για να διασφαλίζετε την αποτελεσματικότητά του.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Όλες οι επιστροφές απαιτούν προηγούμενη εξουσιοδότηση από την Ομάδα ROHO και υπόκεινται σε ένα έξοδο επαναποθήκευσης. Αν διαμένετε εκτός των Η.Π.Α., επικοινωνήστε με το διανομέα ή τον αντιπρόσωπο στη χώρα σας ή επικοινωνήστε με την διεθνή ROHO για να βρείτε τον πλησιέστερο διανομέα.

ΠΩΣ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΕΤΕ ΜΑΖΙ ΜΑΣ

Αν έχετε κάποια ερώτηση σχετικά με επιδιορθώσεις ή με τη σωστή φροντίδα του προϊόντος ROHO, καλέστε χωρίς χρέωση τον αριθμό 1-800-851-3449 στις Η.Π.Α. και τον Καναδά, ή αν είστε εκτός των Η.Π.Α. καλέστε τον αριθμό 1-618-277-9150. Ή ακόμη επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας στη διεύθυνση www.therohogroup.com. Στείλτε τα μαξιλάρια στη διεύθυνση: The ROHO Group, 100 N. Florida Ave., Belleville, IL 62221-5429 U.S.A.

Η Ομάδα ROHO

Δυδεκάμηνη περιορισμένη εγγύηση

Τί καλύπτει;

Η Ομάδα ROHO καλύπτει όλα τα ελαττώματα στο υλικό και την κατεργασία του μαξιλαριού HARMONY.

Για πόσο χρονικό διάστημα;

12 μήνες από την ημερομηνία αρχικής αγοράς του μαξιλαριού HARMONY ως νέου μαξιλαριού, άσχετα από το σε ποιον ανήκει τώρα.

Τί θα κάνουμε;

Μέσα σε ένα λογικό χρονικό διάστημα μετά την επιστροφή του προϊόντος σε μας, θα επιδιορθώσουμε οποιοδήποτε ελάττωμα στο υλικό ή στην κατεργασία και θα σας το επιστρέψουμε, χωρίς καμία χρέωση δική σας.

Τί δεν θα κάνουμε;

Δεν θα επιδιορθώσουμε δωρεάν ένα μαξιλάρι που έχει υποστεί κακομεταχείριση ή έχει καταστραφεί από ατύχημα. Αυτό περιλαμβάνει καταστροφή προερχόμενη από "ανωτέρα βία" όπως πλημμύρα, ανεμοστρόβιλο, σεισμό, ή άλλα καταστροφικά γεγονότα, όπως φωτιά.

Τί πρέπει να κάνει ο πελάτης;

Ο πελάτης πρέπει να μας στείλει το μαξιλάρι HARMONY με την αρχική απόδειξη πώλησης ή με άλλο αποδεικτικό στοιχείο ημερομηνίας αγοράς και θα πρέπει να πληρώσει όλα τα έξοδα αποστολής. Θα πρέπει να το στείλει στη διεύθυνση The ROHO Group, 100 N. Florida Ave., Belleville, IL 62221-5429 U.S.A. Δεν θα απαιτήσουμε την αρχική απόδειξη πώλησης αν εσείς ή ο προηγούμενος ιδιοκτήτης, αν υπάρχει, συμπληρώσατε και επιστρέψατε την κάρτα καταχώρισης εγγύησης, που επισυνάπτεται σε αυτό το δελτίο πληροφοριών και το έχουμε στο αρχείο μας. Αν δεν αποστείλετε την αρχική απόδειξη ή αν δεν έχουμε την κάρτα σας καταχώρισης εγγύησης στο αρχείο μας, η εγγύηση αυτή ακυρώνεται.

Για οποιεσδήποτε άλλες ερωτήσεις.

Καλέστε μας χωρίς χρέωση στις Η.Π.Α. και στον Καναδά στον αριθμό 1-800-851-3449, ή αν είστε εκτός Η.Π.Α. και Καναδά, στον αριθμό 1-618-277-9150.

Αποποίηση ευθύνης

Οποιαδήποτε υπονοούμενη εγγύηση, συμπεριλαμβανομένης αυτής της ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ και ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΟ ΣΚΟΠΟ περιορίζονται επίσης στους δώδεκα (12) μήνες από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς και οποιαδήποτε αγωγή για παράβαση εγγυήσεων ή άλλων ρητών εγγυήσεων πρέπει να αρχίζει από αυτόν τον χρόνο.

Τα πολιτικά νομικά δικαιώματα και η επίδραση αυτής της εγγύησης επ' αυτών

Αυτή η εγγύηση περιορίζει τη διάρκεια όλων των υπονοούμενων εγγυήσεων σε δώδεκα (12) μήνες και περιορίζει ή αποκλείει την αποζημίωση για τυχαίες ή παρεπόμενες ζημιές. Ορισμένες πολιτείες δεν επιτρέπουν περιορισμούς στο χρόνο διάρκειας ισχύος υπονοούμενων εγγυήσεων και ορισμένες πάλι πολιτείες δεν επιτρέπουν την εξαίρεση παρεπόμενων ή τυχαίων ζημιών, επομένως αυτές οι διατάξεις ίσως να μην ισχύουν για σας. Παρότι αυτή η εγγύηση σας δίνει ορισμένα νομικά δικαιώματα, μπορεί να έχετε και άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από την μία πολιτεία στην άλλη